



IGAZSÁGÜGYI MINISZTERIUM  
EMBERI JOGI MUNKACSOPORT TITKÁRSÁGA

**LMBT EMBEREK JOGAIÉRT FELELŐS TEMATIKUS MUNKACSOPORT**

**EMLÉKEZTETŐ**  
**2014. DECEMBER 11.**

**Helyszín:** Igazságügyi Minisztérium, 1055 Budapest, Kossuth tér 2-4., 439/A tárgyaló

**Időpont:** 2014. december 11. 13:00

**Tárgy:** LMBT Emberek Jogaiért Felelős Tematikus Munkacsoport ülése

**Jelen vannak:** a mellékelt jelenléti ív szerint

**Dr. Répássy Róbert**, az LMBT Emberek Jogaiért Felelős Tematikus Munkacsoport elnöke köszöntötte a résztvevőket és ismertette a napirendi pontokat, melyek alapját a Háttér Társaság által készített jelentés adta. A napirendi pontok előzménye az ezt megelőző munkacsoport ülés volt, melyen megállapodás született arról, hogy a következő ülésen az Európa Tanács által készített ajánlásokról fognak tárgyalni.

**Dombos Tamás** elmondta, hogy egy 2010-es ajánlásról van szó, melyet valamennyi ET tagállam, így Magyarország is elfogadott. Ennek a magyarországi végrehajtásáról készítette a Háttér Társaság a jelentését. Az Európa Tanács ajánlása két szempontból érdekes. Egyrészt ez az első e témában készült kormányközi ajánlás, másrészt pedig egy olyan átfogó ajánlás, amely gyakorlatilag a közpolitika gyakorlás összes területére kiterjed. A Háttér Társaság az általuk megfogalmazott jelentéssel kapcsolatos állásfoglalásokról készített egy összesített dokumentumot, melyben az egyes érintett tárcák válaszai találhatóak.

A 93 ajánlási pontból 50 esetében nem érkezett visszajelzés. Szeretnék elérni, hogy valamennyi ajánlási pont esetén érkezzen valamiféle válasz az érintett tárcáktól. Az EMMI és a BM volt az a két minisztérium, amely nagyon sok pont kapcsán nem küldött visszajelzést.

Az ajánlási pontok közül azokat ajánlják megtárgyalni, melyek kiemelt fontosságúak, vagy amelyekre olyan minisztériumi válasz érkezett, mely szerintük nem felel meg a nemzetközi emberi jogi alapelveknek.

Az ajánlási pontok tárgyalása előtt **Dombos Tamás** felvetette, hogy az olyan jogszabályi rendelkezések, melyek általános alapelveket fogalmaznak meg, megítélésük szerint nem biztosítanak hatékony jogvédelmet az LMBT emberek számára. Különösen igaz ez abban az esetben, ha ezek a jogszabályok más védett csoportokat kiemelnek PI. a médiaszabályozás kapcsán megfogalmazott „faji, etnikai, vallási, nemzetiségi és más csoportok” felsorolás egyfajta hierarchiát képez a csoportok között. A Háttér Társaság fontosnak tartja, hogy azokban a jogszabályokban, ahol ilyen típusú listák vannak, ott a szexuális irányultság és nemi identitás, mint védett csoport is jelenjen meg nevesítve. Dombos Tamás itt visszautal arra, hogy mekkora joggyakorlatbeli változásokat hozott az, hogy ezeket a csoportokat nevesítették a gyűlöletbűncselekmények vagy az egyenlő bánásmód esetében. A konkretizálásnak egyrészt azért van nagy jelentősége, mert egyértelmű üzenetet fogalmaz

meg ezen társadalmi csoportok felé. Másrészt pedig fontos, hogy azok a csoportok, akik szisztematikusan hátrányos megkülönböztetésnek vannak kitéve, nevesítve legyenek.

**Répássy Róbert** megemlítette, hogy a jelentésben is kiemelt szerepet kap a fenti problémakör, kiemelt jelentőségű kritikaként jelenik meg. Válaszában elmondta, hogy sok esetben a jogszabályalkotásban a csoportképző jellemző sokszor ad hoc módon jelenik meg. Ezért egyrészt elfogadja a kritikát, másrészt felhívta a figyelmet arra, hogy a fenti jelenség mögött nem tudatos jogalkotás van. Ezen kívül megemlítette, hogy nem mindegy, hogy példálózó-e a felsorolás, vagy taxatív jellegű. Ugyanakkor az Alaptörvény és minden jogszabály ismeri az általános diszkrimináció tilalmát, melybe megfelelő jogalkalmazás esetén beleértendőek a szexuális orientáción vagy nemi identitáson alapuló csoportoknak a védelme. A jövőben megalkotandó jogszabályoknál, ahol ilyen típusú jogalkotás folyik, ott külön érdemes megtárgyalni, hogy az adott jogszabályban ezt külön hangsúlyozni kell-e.

Államtitkár úr felkérte a Háttér Társaság képviselőit, hogy az általuk megvitatásra javasolt pontok tárgyalását kezdjék meg.

**Dombos Tamás** elmondta, hogy az első ajánlási csoport az általános esélyegyenlőségi, antidiszkriminációs közpolitikákkal foglalkozik. Kritikájuk alapja az, hogy bár célcsoportokra alapozott stratégiák vannak, ezek közül az LGBT témakör kimarad. Az a kérdése, hogy ennek változására van-e szándék a kormányzat részéről. Ezen kívül azt is megjegyezte, hogy jelenleg Magyarországon nincs olyan szervezeti egység, mely a szexuális kisebbségek helyzetének javításán dolgozna.

**Répássy Róbert** erre válaszul elmondta, hogy a kormány koordinációs feladata megállapítani azt, hogy ezen feladatok pontosan kihez tartoznak, s ebben a témában egyeztetéseket követően ki fognak alakítani egy álláspontot.

**Kisgyőri Roland**, az EMMI Esélyteremtési Főosztályának képviselőjében elmondta, hogy az esélyteremtés horizontális politika, amely célkitűzés számos szervezeti egységnél is megjelenik, mivel egyetlen főosztály nem tud minden témát átfogni. Az Esélyteremtési Főosztály elsődlegesen a kapcsolati erőszakkal, illetve az önkéntességgel foglalkozik.

**Dombos Tamás** válaszul elmondta, hogy ezen kívül gyakorlatilag nem létezik más olyan szervezeti egység, mely mandátumában ilyen feladatokat látna el, valamint az ajánlás megfogalmazásakor még a főosztályhoz tartozott a nemek közötti egyenlőség témaköre, de nem ragaszkodnak az Esélyteremtési Főosztályhoz.

**Répássy Róbert** felhívta a figyelmet arra, hogy nem szerencsés a konkrét főosztályhoz címezni a kritikát, valamint hogy az Igazságügyi Minisztérium csak emberi jogi vonatkozásában tud az antidiszkriminációval foglalkozni, ugyanakkor egyeztetni fognak az EMMI-vel a területen.

**Dombos Tamás** a gyűlöletbűncselekmények kapcsán elmondta, hogy a legkevesebb gond a Btk szabályozásával van, azonban a gyakorlatban nem igazán működik. Véleménye szerint szükség lenne egy olyan nyomozati protokoll kidolgozására, melyet kifejezetten gyűlöletbűncselekmények felderítésére fejlesztenek ki.

**Dr. Gratzer Gábor** a Belügyminisztérium képviselőjében elmondta, hogy az ORFK a különböző civil szervezetekkel napi szintű kapcsolatban van, mely egyeztetések eredményeként szeretnék javítani a rendőrség munkáját. Hozzátette ugyanakkor, hogy a gyűlöletmotívum felderítésére általános protokollt szinte lehetetlen megfogalmazni, a nehezen bizonyítható tényállási elemek felderítése mindig egyedi esetek alapján történik.

**Szücsi-Faragó Julianna** az ORFK-tól elmondta, hogy ő foglalkozik gyűlöletbűncselekményekkel, s a nyomozás eredményének javítására javaslatokat fogalmaztak meg az Országos Rendőr-főkapitány részére, többek között az LGBT kapcsolattartás nevesítésére a területi bűnmegelőzési egységek feladatai között, melyek jóváhagyására várnak.

**Répássy Róbert** emlékeztetett egy, a TASZ által elküldött esetbemutatókat tartalmazó szakmai anyagra, mely jó kiindulási pont lehet a gyűlöletbeszéd, gyűlöletbűncselekmények tárgyalásához. Megemlítette azt is, hogy jelen ülést követő héten tart ülést a Zsidó Közösségi Kerekasztal, ahol napirendi pontként szerepel a gyűlöletbűncselekmények témaköre.

**Dombos Tamás** reakciójában kifejtette, hogy a Polgári és Politikai Szabadságjogokért Felelős Tematikus Munkacsoport keretében volt szó a gyűlöletbűncselekményekről, a Háttér Társaság jelezte is, hogy szeretne ehhez a munkacsoporthoz csatlakozni. A 24. jogesetet bemutató anyagot egy 5 civil szervezetből álló csoport készítette el, melyben a Háttér Társaság is szerepelt, így az általuk felvetett szempontok is szerepelnek benne. Röviden jelezte a Belügyminisztériumnak, hogy vannak olyan országok, ahol receptszerű, indikátor alapú protokollok léteznek a gyűlöletbűncselekményekkel kapcsolatban, melyek hatékony nyomozáshoz vezetnek (pl. FBI, angol rendőrség, svéd rendőrség).

A büntetésvégrehajtásra vonatkozó 2.12. kapcsán megemlítette, hogy felvették a kapcsolatot a területért felelős BVOP-vel, velük előrehaladott tárgyalási folyamatban vannak. Hozzátette, hogy más ajánlások kapcsán is zajlanak tárgyalások a kapcsolódó háttérintézményekkel, pl. a Bevándorlási és Állampolgársági Hivatallal.

A 3. pont kapcsán elmondta, hogy a gyűlöletbeszéd esetében a Ptk. taxatív felsorolást alkalmaz. Igaz, hogy van lehetőség egyéni jogérvényesítésre is, azonban az a gyakorlatban nem működik. Ezen kívül kritikát fogalmazott meg az online gyűlöletbeszéd bejelentő hotline-nal kapcsolatban, mivel az csak rasszista és idegengyűlöletre uszító tartalmak bejelentésére alkalmas. Javaslat alapján új leírást kellene készíteni a bejelentőfelületre.

**Répássy Róbert** válaszában azt javasolja, hogy mivel még nem látják az új Ptk. jogalkalmazását, várjanak egy kicsit a működésével kapcsolatos kritikákkal. Ugyanakkor elmondta, lehetséges, hogy túl szűkre sikerült a szabályozás, viszont ezek működését majd a gyakorlatban fogják látni.

**Dombos Tamás** az államtitkár úr válaszára reagálva elmondta, hogy ők is arra jutottak, megvárják, hogy a gyakorlatban vajon miért nem működik a jogszabály. A jogalkalmazási nehézséget abban látja, hogy a gyűlöletbeszéd nagy rész online történik, ebből következően a legtöbbször az anonimitás a jellemző, így a polgári jogérvényesítés nehéz, nyomozásra lenne szükség az elkövető beazonosítására. Kritikáját fejezte ki továbbá azzal kapcsolatban, hogy egyes szélsőséges portálok még mindig működhetnek.

Ezen kívül megemlítette, hogy sok esetben a rendőrség együttműködésének hiányával kell szembesülniük, gyakran elutasítják a nemzetközi jogsegély kérelmeket.

**Répássy Róbert** osztotta Dombos Tamás aggályait azzal kapcsolatban, hogy például a kuruc.info oldalt 4 éve nem tudták leállítani. Ezen kívül felvetette, hogy a jogsegélykérelmek elutasításával kapcsolatban az ORFK képviselőjével egyeztessenek, és nézzenek utána a problémának.

A médiatörvénnyel kapcsolatban **Dombos Tamás** elmondta, hogy a Közszolgálati Testület bővítése kapcsán a minisztérium létszámkorlátozásra hivatkozik, ugyanakkor pl. négy egyház is képviselve van a Testületben. Furcsának találja ugyanakkor, hogy egyházi tartalmak megjelenhetnek. A Médiahatóság részéről olyan visszajelzést kaptak, hogy nincs lehetőség befolyásolni a tartalmat, holott a törvényben benne van a tartalmi szabályozás lehetősége.

A hatodik ponttal kapcsolatban elmondta, hogy a gyülekezési szabadság gyakorlása sokat javult, ugyanakkor felhívta a figyelmet az idegi Pride gyenge biztosítására. Szerinte a rendőrség tervezési hibái miatt kerülhetett sor atrocitásokra.

**Gergely Vera** a Magyar LMBT Szövetség képviselőjeként a családalapítást érintő 7. ponttal kapcsolatban elmondta, hogy az ajánlás úgy szólt, hogy töröljék a bejegyzett élettársi kapcsolatról szóló törvényből a partner nevének viselésére és a gyermekvállalásra vonatkozó diszkriminatív rendelkezéseket. Erre az Igazságügyi Minisztériumtól nem kaptak érdemi választ, az EMMI pedig azt állította, hogy nincs hátrányos megkülönböztetés, mivel

különböző nemű emberek is csak házasságban fogadhatnak örökbe gyereket. Gergely Vera szerint itt pont ott jelentkezik az első megkülönböztetés, hogy míg a különböző nemű pároknak van lehetősége házasságot kötni, az azonos neműeknek nincsen. Azt gondolják, hogy a gyermek legjobb érdeke, ha az őt ténylegesen nevelő szülőjével van jogi kapcsolata. Példaként hozta fel ezzel kapcsolatban az öröklés problémáját, valamint az árvaság kérdését. Visszásságként említette, hogy jelenleg csak házasságban élők, vagy egyedülállók fogadhatnak örökbe. Így az azonos nemű pároknak csak egy egyedülállóként van lehetőségük örökbefogadásra.

**Répassy Róbert** álláspontja szerint egy függő jogi helyzet létrejöhetne azzal, ha a gyermek nagykorúvá válásakor jóváhagyja ezt az örökbefogadást. A gyermek az örökbefogadás esetén egy önálló tényező, akinek az akaratát figyelembe kell venni.

Másfelől külön kell választani azokat az eseteket, amikor valakinek az előző heteroszexuális kapcsolatából származó gyermekét szeretnék örökbefogadni, illetve azt, amikor mesterséges megtermékenyítés során fogant gyermekről van szó.

**Dombos Tamás** elmondta, hogy a kutatások szerint egyelőre többségben vannak azok a gyerekek, akik az előző heteroszexuális kapcsolatból származnak, de ez az idő előrehaladtával csökkenő tendenciát mutat. Államtitkár úr álláspontjával kapcsolatban megjegyezte, hogy a gyermeknek mindenféle örökbefogadás esetén lehet ellenvetése, miért különböztetnék meg ebből a szempontból a meleg párokat. Jelenleg sem kell a gyerekek hozzájárulnia a házastárs általi örökbefogadáshoz. A kettőnél több szülő jogi problémájára hivatkozva elmondta, hogy ilyen gyakorlatra van példa a nemzetközi jogban, például az Egyesült Királyságban a szülői felügyeleti jog kettőnél több szülő közötti megosztása által.

**Gergely Vera** hozzátette, heteroszexuális kapcsolatnál is létezik a szülői jogokról való lemondás, ugyanez van melegek esetében is.

**Répassy Róbert** részben egyetértett az elhangzottakkal, de egyelőre nem lát olyan szándékot a kormányzat részéről, ami arra mutatna, hogy a házastársakon kívül más is örökbefogadhatna.

**Dombos Tamás** aggályát fejezte ki azzal kapcsolatban, hogy a házastárs általi örökbefogadást jobbnak tartják. Illetve elmondta azt is, hogy ma Magyarországon minden 4. gyermeket külföldre fogadják örökbe, mely ellentétes a saját kultúrához való joggal. Valamint hozzátette a UNICEF Magyar Bizottságának ajánlását, mely szerint minden gyermek legjobb érdeke, ha az őt nevelő összes szülőhöz jogi kapcsolat fűzi.

**Répassy Róbert** szerint amennyiben mesterséges megtermékenyítéssel fogan meg a gyermek, megfontolandó, hogy az élettárs örökbefogadhassa, ebben az esetben nincsen másik természetes szülő. A 2009-es szabályozás szerint ahol más szabály házastársat említ, ott a bejegyzett élettársat is kell érteni. Meg kell vizsgálni, hogy vajon ez az örökbefogadásra is kiterjeszhetően kell-e értelmezni. Tehát örökbefogadásnál meg kellene próbálkozni arra hivatkozni, hogy a 2009-es törvény értelmében az élettárs házastársnak minősül ebben az eljárásban.

**Dombos Tamás** elmondta, hogy e téren egyértelmű kivételszabályt fogalmaz meg a bejegyzett élettársi kapcsolatról szóló törvény. A 2009-ben elfogadott Ptk-ban kifejezetten lehetőségük van az élettársaknak arra (nemüktől függetlenül), hogy a partnerük gyermekét örökbefogadják. Ezt az újonnan életbe lépett Ptk. már nem teszi lehetővé.

**Gergely Vera** a fentiekhez hozzátette, hogy továbbra is problémát jelent, hogy bejegyzett élettársak ki vannak zárva a mesterséges megtermékenyítés alól. Dombos Tamás említette, hogy konkrét esetük is van arra, hogy párok abszurd módon azért válnak el, hogy ezáltal lehetővé váljon a mesterséges megtermékenyítés.

**Répassy Róbert** államtitkár úr biztosította a témában érintetteket, hogy igyekezni fognak megvizsgálni a problémát egy minél jobb megoldás kidolgozása érdekében.

A 8. pont a transzneműekkel foglalkozik. **Dombos Tamás** itt elmondta, hogy az érintettek részére nincsenek könnyen elérhető információk arra vonatkozóan, hogyan működnek a nemváltoztató eljárások, így egy megfelelő információs anyag kidolgozására van szükség.

Ezen kívül felmerült az, hogy a nemváltoztatásra vonatkozó információ különleges adatnak minősül-e? A Háttér Társaság szerint ez szenzitív adat, melyet alátámasztanak egyes jogi álláspontok, ugyanakkor szükséges lenne egyértelművé tenni.

A nemváltoztatással kapcsolatban számos jogi probléma felmerülhet: meg kell-e változtatni a munkavállaló szerződését a nemváltoztató eljárás után? A nemváltoztatás hogyan jelenik meg a munkaügyi nyilvántartásban?

A transzneműeket érintő témakör nagysága miatt azt javasolja, a későbbiekben egy önálló ülés alkalmával tárgyalják a témát.

A foglalkoztatással kapcsolatos 9.5 pontnál megemlítésre került, hogy a munkavállalók közötti zaklatásos eseteknél nem tiszta, hogy mi a munkáltató feladata.

**Gregor Katalin** az Egyenlő Bánásmód Hatóság képviselőjében elmondta, hogy terveik között szerepel egy információs füzet elkészítése a munkahelyi és iskolai zaklatásról, melyet 2015 I. negyedévében készülnek online felületen megjelentetni. Ezen kívül elmondta, hogy 2014-ben két olyan tréningen is részt vettek, melynek témája a szexuális zaklatás, valamint az LMBT embereket érintő zaklatás volt.

**Dombos Tamás** felhívta a figyelmet az esélyegyenlőségi tervek gyenge színvonalára, azok tartalmára vonatkozóan semmilyen jogszabályi előírás nincsen. Kívánatos lenne állami hatóság által elkészített iránymutatás, mely összefoglalná, milyen lépéseket kell egy munkahelyi esélyegyenlőségi terv összeállításánál figyelembe venni, hogyan lehet esélyegyenlőségi felméréseket végezni.

**Gergely Vera** az oktatásról szóló 10-es pont kapcsán elmondta, javasolták, hogy egészítsék ki az Alaptantervet és a Kerettantervet, hogy azok kitérjenek a szexuális irányultságra is. Ebben a témában azt a választ kapták, hogy van már egy olyan része ezen tanterveknek, ahol a társadalmi igazságosság, méltányosság, szolidaritás, egyenlő bánásmóddal kapcsolatos ismeretek szerepelnek, melynek részeként lehet szó a szexuális irányultságról és a nemi identitásról. Ezzel állítása szerint csak az a probléma, hogy nincsenek nevesítve ezek a területek, s ami nincsen nevesítve, az nagyon könnyen elsikkad.

**Simonyi István**, az EMMI Köznevelés-stratégiai Főosztályának képviselőjében elmondta, hogy a NAT egy rendszerszemléletet tükröz. 2012-es kormányrendelet hirdette ki, ezért szerinte elhamarkodott lenne egyetlen tanév után kijelenteni, hogy nem megfelelően kezeli a kérdést. A NAT felülvizsgálatát mindenképpen meg kell várni.

**Répássy Róbert** hozzátette, a szexuális témákat alapvetően nem szeretik szóba hozni a tanárok. Így a nevesítés mindössze elvi vita, ameddig a gyakorlat hiányzik.

**Dombos Tamás** elmondta, hogy a biológia tankönyvben betegségként van definiálva a homoszexualitás. De ezen kívül nagyon keveset lehet tudni arról, hogyan jelenik meg az oktatásban a homoszexualitás témaköre.

**Simonyi István** válaszában kifejtette, hogy a köznevelés átalakítása még nem fejeződött be, az ellenőrzési folyamat még hátra van. Ezután lesz majd képük arról, hogy a célkitűzéseik megvalósultak-e.

**Dombos Tamás** elmondta, hogy az egészségfelmérésekben nincsenek a szexuális irányultságra vonatkozó kérdések, amivel kapcsolatban a KSH-val jelenleg is leveleznek. Az egészségügyi tervekkel kapcsolatban említette, hogy a Kopp Mária tervnek nem volt érdemi vitája. Így nem tudják, hogy megjelennek-e benne az LMBT embereket ért negatív lelki hatások, s az azok következtében kialakuló pszichikai betegségek.

**Gyebnár Brigitta**, az EMMI Népegészségügyi Főosztályáról válaszában kifejtette, hogy a Kopp Mária terv jelenleg újra köröztetésen van, később újra elérhetővé teszik azt.

**Dombos Tamás** szintén az egészségügyi területhez kapcsolódva, de nem kifejezetten az ajánlással kapcsolatban elmondta, annak ellenére, hogy Magyarországon a HIV pozitívak jelentős része a meleg illetve biszexuális férfiak közül kerül ki, a Nemzeti HIV/AIDS Munkacsoportba nem kapott állandó tagságot az LMBT civil szervezet. Ugyanakkor 2013 decemberében maga a munkacsoport döntött úgy, hogy meghív LMBT civil szervezetet állandó képviselőként, melyre a mai napig nem került sor. Megfigyelőként ugyan részt vehettek volna bizonyos napirendi pontok kapcsán, ugyanakkor nem kaptak rá meghívót.

**Gyebnár Brigitta** válaszában elmondta, hogy többek között vezetéváltások következtében került sor a megegyezés újratárgyalására, másrészt pozitív fejleményként értékelik, hogy tanácskozási jogkörrel részt vehetnek a szakmai munkában. Érdemi előrelépésként megjegyezte, hogy szexuális úton terjedő fertőző betegségek szűrését támogatják a veszélyeztetett csoportokban, valamint tanácsadó tanfolyamokat is támogatnak az egészségügyi tanulmányokat folytatók körében.

**Dombos Tamás** reakciójában elmondta, nem nagyon érti, hogy a Nemzeti HIV/AIDS Munkacsoportban rendes tagként miért nem vehetnek részt annak ellenére, hogy van üres hely.

**Répássy Róbert** felkérte az illetékeseket, hogy biztosítsák a tanácskozási lehetőséget.

A menekültüggyel kapcsolatban **Dombos Tamás** elmondta, hogy új EU irányelvek átültetése folyik, számos olyan irányelvi rendelkezés van, amely az LMBT embereket is érinti. Így bíznak benne, hogy ezzel kapcsolatos véleményüket a Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal, valamint a Belügyminisztérium is figyelembe fogja venni.

**Répássy Róbert** a 15. pont kapcsán elmondta, hogy az Igazságügyi Minisztériumnak korlátozottak a lehetőségei azzal kapcsolatban, hogy erősítsék az AJBH és az Egyenlő Bánásmód Hatóság pénzügyi hátterét, mivel az Országgyűléshez tartoznak.

A napirendi pontokon kívül Gergely Vera felhívta a KEHI által végzett ellenőrzések diszkriminatív mivoltára a figyelmet. Ehhez Dombos Tamás hozzátette, hogy a több száz pályázat közül 58-at vizsgáltak, ezek között pedig szerepelt az összes LMBT szervezet.

**Répássy Róbert** elmondta, hogy a megfogalmazott aggályokról tájékoztatni fogja a KEHI vezetőjét, valamint utána néz, az eljárás során sérültek-e az emberi jogok.

Hangfelvétel alapján készítette: Kovács Krisztina

Látta: dr. Bielik Réka

Jóváhagyta: dr. Répássy Róbert